

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 1/13

- Tên mẫu
Name of sample : M1/ NƯỚC CẤP KHU A
Thời gian lấy mẫu / *Sampling date* 05/02/2026
- Mô tả mẫu
Description : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
- Dạng mẫu: lỏng / *Form: liquid*
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa, chai nhựa / *Container: plastic bottle, plastic vial*
- Số đơn vị/mẫu: 10 L x 01 + 500 mL x 04 / *Unit/sample: 10 L x 01 + 500 mL x 04*
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu
Date of receipt : 05/02/2026
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 05/02/2026 - 24/02/2026
- Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN KHU CÔNG NGHIỆP HIỆP PHƯỚC
Khu B, Đường số 01, Khu Công Nghiệp Hiệp Phước, Xã Hiệp Phước, Thành phố Hồ Chí Minh
- Kết quả thử nghiệm
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / *Refer to next page(s)*

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

PHÓ GIÁM ĐỐC
VICE DIRECTOR



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

BM105.02.VIL (HL: 07/07/2025)



Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 2/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Hàm lượng DDT và các dẫn xuất DDTs content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	-	-	1
7.1.1	Hàm lượng 4,4'-DDD 4,4'-DDD content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.2	Hàm lượng 4,4'-DDT 4,4'-DDT content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.3	Hàm lượng 4,4'-DDE 4,4'-DDE content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.2	Hàm lượng tổng Trichlorobenzene Total Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	20
7.2.1	1,2,3 Trichlorobenzene 1,2,3 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.2	1,2,4 Trichlorobenzene 1,2,4 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.3	1,3,5 Trichlorobenzene 1,3,5 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3	Hàm lượng Xylene Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	500
7.3.1	Hàm lượng o-Xylene o-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3.2	Hàm lượng m+p-Xylene m+p-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phần bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 3/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.4	Hàm lượng Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine <i>Atrazine and chloro-s-triazine derivatives content</i>	-	US EPA 536	-	-	100
7.4.1	Atrazine-desisopropyl <i>Atrazine-desisopropyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.4.2	Atrazine-desethyl-desisopropyl <i>Atrazine-desethyl-desisopropyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	7	-
7.4.3	Atrazine-desethyl <i>Atrazine-desethyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.4.4	Atrazine <i>Atrazine</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.5	Độ màu <i>Color</i>	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.6	Mùi <i>Odor</i>	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ/ <i>No strange odor</i>	-	Không có mùi lạ/ <i>No strange odor (**)</i>
7.7	Độ pH <i>pH value</i>	-	TCVN 6492:2011	7,5	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5 (**)
7.8	Độ đục <i>Turbidity</i>	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Hàm lượng Asen (As) <i>Arsenic content</i>	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,01
7.10	Hàm lượng Clo dư tự do (Cl ₂) <i>Free chlorine content</i>	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,4	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0 (**)

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 4/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.11	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.12	Hàm lượng Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.13	Hàm lượng Antimon (Sb) Antimony content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,02
7.14	Hàm lượng Bari (Ba) Barium content	mg/L	US EPA 200.8	< 0,02 (LOQ)	0,01	1,3
7.15	Hàm lượng Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) Boron content (Boron and boric acid)	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2,4
7.16	Hàm lượng Cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,003
7.17	Hàm lượng Chì (Pb) Lead content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,01
7.18	Hàm lượng Clorua (Cl ⁻) Chloride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	6,2	-	250 hoặc 300
7.19	Hàm lượng Crom (Cr) Chromium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,05
7.20	Hàm lượng Đồng (Cu) Copper content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	1
7.21	Độ cứng tổng số (tính theo CaCO ₃) Total hardness as CaCO ₃	mg/L	SMEWW 2340C:2023	30,1	-	300
7.22	Hàm lượng Florua (F ⁻) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	< 0,1 (LOQ)	0,03	1,5

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 5/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.23	Hàm lượng Kẽm (Zn) Zinc content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2
7.24	Hàm lượng Mangan (Mn) Manganese content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	0,1
7.25	Hàm lượng Natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	4,77	-	200
7.26	Hàm lượng Nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,03	-	0,2
7.27	Hàm lượng Niken (Ni) Nickel content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,07
7.28	Hàm lượng Nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N) Nitrate (NO ₃ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,6	-	11
7.29	Hàm lượng Nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N) Nitrite (NO ₂ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	KPH	0,01	0,9
7.30	Hàm lượng Sắt (Fe) Iron content	mg/L	US EPA 200.8	< 0,02 (LOQ)	0,01	0,3
7.31	Hàm lượng Selen (Se) Selenium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,04
7.32	Hàm lượng Sulfate (SO ₄ ²⁻) Sulfate content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	2,2	-	250
7.33	Hàm lượng Sunfua (S ²⁻) Sulfide content	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2023	KPH	0,02	0,05
7.34	Hàm lượng Thủy ngân (Hg) Mercury content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0002	0,001

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 6/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) Total dissolved solids content	mg/L	SMEWW 2540C:2023	57,5	-	1.000
7.36	Hàm lượng Xyanua tổng (CN ⁻) Cyanide content	mg/L	TCVN 6181:1996	KPH	0,005	0,05
7.37	Hàm lượng 1,1,1-Trichloroethane 1,1,1-trichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2.000
7.38	Hàm lượng 1,2-Dichloroethane 1,2-dichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	30
7.39	Hàm lượng 1,2-Dichloroethene 1,2-dichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	50
7.40	Hàm lượng Carbon tetrachloride Carbontetra chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2
7.41	Hàm lượng Dichloromethane Dichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	1,5	20
7.42	Hàm lượng Tetrachloroethene Tetrachloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
 (MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 7/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.43	Hàm lượng Trichloroethene Trichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	8
7.44	Hàm lượng Vinyl chloride Vinyl chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,3
7.45	Hàm lượng Benzene Benzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	10
7.46	Hàm lượng Ethylbenzen Ethylbenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	300
7.47	Hàm lượng Pentachlorophenol Pentachlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	2	9
7.48	Hàm lượng Styrene Styrene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	20
7.49	Hàm lượng Toluene Toluene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	700
7.50	Hàm lượng 1,2-Dichlorobenzene 1,2-diclorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	1.000
7.51	Hàm lượng Monochlorobenzene Monochlorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	300
7.52	Hàm lượng Acrylamide Acrylamide content	µg/L	QUATEST3 1224:2024	KPH	0,1	0,5
7.53	Hàm lượng Epiclohydrin Epiclohydrin content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,4

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 8/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.54	Hàm lượng Hexachlorobutadiene Hexachlorobutadiene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,13	0,6
7.55	Hàm lượng 1,2-Dibromo-3-chloropropane 1,2-dibromo -3-chloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	1
7.56	Hàm lượng 1,2-Dichloropropane 1,2-dicloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40
7.57	Hàm lượng 1,3-Dichloropropene 1,3-dicloropropen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	20
7.58	Hàm lượng 2,4-D 2,4-D content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.59	Hàm lượng 2,4-DB 2,4-DB content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	90
7.60	Hàm lượng Alachlor Alachlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.61	Hàm lượng Aldicarb Aldicarb content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.62	Hàm lượng Carbofuran Carbofuran content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	5
7.63	Hàm lượng Chlorpyrifos Chlorpyrifos content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,5	30

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
 (MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 9/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.64	Hàm lượng Chlordane Chlordane content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	0,2
7.65	Hàm lượng Chlorotoluron Chlorotoluron content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.66	Hàm lượng Cyanazine Cyanazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,2	0,6
7.67	Hàm lượng Dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop (2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	100
7.68	Hàm lượng Fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.69	Hàm lượng Hydroxyatrazine (atrazine-2-hydroxy) Hydroxyatrazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	200
7.70	Hàm lượng Isoproturon Isoproturon content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.71	Hàm lượng MCPA MCPA content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.72	Hàm lượng Mecoprop (MCP) Mecoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.73	Hàm lượng Methoxychlor Methoxychlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.74	Hàm lượng Molinate Molinate content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	6

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

7. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

8. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

9. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

10. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

11. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 10/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.75	Hàm lượng Pendimethalin Pendimethalin content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	3,3	20
7.76	Permethrin Permethrin	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,1	20
7.77	Hàm lượng Propanil Propanil content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	20
7.78	Hàm lượng Simazine Simazine content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.79	Hàm lượng Trifluralin Trifluralin content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.80	Hàm lượng 2,4,6-Trichlorophenol 2,4,6-Trichlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	13	200
7.81	Hàm lượng Bromat (BrO ₃ ⁻) Bromate content	µg/L	SMEWW 4110D:2023	KPH	4	10
7.82	Hàm lượng Formaldehyde Formaldehyde content	µg/L	QUATEST3 1225:2024	KPH	100	500
7.83	Hàm lượng Monochloramine Monochloramine content	µg/L	TCVN 6225-2:2021	KPH	20	3.000
7.84	Hàm lượng Bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	10,4	-	60
7.85	Hàm lượng Bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	100

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

7. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

8. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

9. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

10. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

11. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

12. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

13. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 11/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.86	Hàm lượng Chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	32,6	-	300
7.87	Hàm lượng Dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7	100
7.88	Hàm lượng Dibromoacetonitrile Dibromoacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	< 0,6 (LOQ)	0,2	70
7.89	Hàm lượng Dichloroacetonitrile Dichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	3,52	-	20
7.90	Hàm lượng Trichloroacetonitrile Trichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	KPH	0,2	1
7.91	Hàm lượng Acid monochloroacetic Monochloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	KPH	5	20
7.92	Hàm lượng Acid dichloroacetic Dichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	10,5	-	50
7.93	Hàm lượng Acid trichloroacetic Trichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	38,9	-	200

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phù k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 12/13



STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.94	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng Gross alpha Radioactivity	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,02	0,1
7.95	Hoạt độ phóng xạ beta tổng Gross beta Radioactivity	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,2	1
7.96	Coliforms	CFU/100mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 ^(c)	-	< 1
7.97	Escherichia coli	CFU/100mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 ^(c)	-	< 1
7.98	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100mL	ISO 16266:2006	< 1 ^(c)	-	< 1
7.99	Staphylococcus aureus	CFU/100mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 ^(c)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT -Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt. / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT - Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt.

- (**): Theo yêu cầu quy chuẩn, chỉ tiêu phải thí nghiệm tại hiện trường. / According to National Technical Regulation, the characteristic must be tested in the field.

- CFU: Đơn vị hình thành khuẩn lạc / Colony forming unit

- ISO: International Organization for Standardization

- KPH: Không phát hiện / Not detected

- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp thử / Limit of quantification of method

- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation

- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater

- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT



24/02/2026

Trang/ Page: 13/13

- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (®): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra. / *The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed*



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 1/13

- Tên mẫu
Name of sample : M2/ NƯỚC CẤP KHU B,C
Thời gian lấy mẫu / Sampling date 05/02/2026
- Mô tả mẫu
Description : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa, chai nhựa / Container: plastic bottle, plastic vial
- Số đơn vị/mẫu: 10 L x 01 + 500 mL x 04 / Unit/sample: 10 L x 01 + 500 mL x 04
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu
Date of receipt : 05/02/2026
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 05/02/2026 - 24/02/2026
- Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN KHU CÔNG NGHIỆP HIỆP PHƯỚC
Khu B, Đường số 01, Khu Công Nghiệp Hiệp Phước, Xã Hiệp Phước, Thành phố Hồ Chí Minh
- Kết quả thử nghiệm
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

PHÓ GIÁM ĐỐC
VICE DIRECTOR



Nguyễn Hoàng Linh



Phan Thành Trung

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với đối tượng mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
 (MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 2/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Hàm lượng DDT và các dẫn xuất DDTs content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	-	-	1
7.1.1	Hàm lượng 4,4'-DDD 4,4'-DDD content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.2	Hàm lượng 4,4'-DDT 4,4'-DDT content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.3	Hàm lượng 4,4'-DDE 4,4'-DDE content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.2	Hàm lượng tổng Trichlorobenzene Total Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	20
7.2.1	1,2,3 Trichlorobenzene 1,2,3 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.2	1,2,4 Trichlorobenzene 1,2,4 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.3	1,3,5 Trichlorobenzene 1,3,5 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3	Hàm lượng Xylene Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	500
7.3.1	Hàm lượng o-Xylene o-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3.2	Hàm lượng m+p-Xylene m+p-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 4/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.11	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.12	Hàm lượng Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.13	Hàm lượng Antimon (Sb) Antimony content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,02
7.14	Hàm lượng Bari (Ba) Barium content	mg/L	US EPA 200.8	< 0,02 (LOQ)	0,01	1,3
7.15	Hàm lượng Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) Boron content (Boron and boric acid)	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2,4
7.16	Hàm lượng Cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,003
7.17	Hàm lượng Chi (Pb) Lead content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,01
7.18	Hàm lượng Clorua (Cl ⁻) Chloride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	7,5	-	250 hoặc 300
7.19	Hàm lượng Crom (Cr) Chromium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,05
7.20	Hàm lượng Đồng (Cu) Copper content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	1
7.21	Độ cứng tổng số (tính theo CaCO ₃) Total hardness as CaCO ₃	mg/L	SMEWW 2340C:2023	30,1	-	300
7.22	Hàm lượng Florua (F ⁻) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	< 0,1 (LOQ)	0,03	1,5

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 5/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.23	Hàm lượng Kẽm (Zn) Zinc content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2
7.24	Hàm lượng Mangan (Mn) Manganese content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	0,1
7.25	Hàm lượng Natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	4,57	-	200
7.26	Hàm lượng Nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,03	-	0,2
7.27	Hàm lượng Niken (Ni) Nickel content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,07
7.28	Hàm lượng Nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N) Nitrate (NO ₃ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,8	-	11
7.29	Hàm lượng Nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N) Nitrite (NO ₂ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	KPH	0,01	0,9
7.30	Hàm lượng Sắt (Fe) Iron content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	0,3
7.31	Hàm lượng Selen (Se) Selenium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,04
7.32	Hàm lượng Sulfate (SO ₄ ²⁻) Sulfate content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	2,8	-	250
7.33	Hàm lượng Sunfua (S ²⁻) Sulfide content	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2023	KPH	0,02	0,05
7.34	Hàm lượng Thủy ngân (Hg) Mercury content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0002	0,001

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 6/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) Total dissolved solids content	mg/L	SMEWW 2540C:2023	56,5	-	1.000
7.36	Hàm lượng Xyanua tổng (CN ⁻) Cyanide content	mg/L	TCVN 6181:1996	KPH	0,005	0,05
7.37	Hàm lượng 1,1,1-Trichloroethane 1,1,1-trichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2.000
7.38	Hàm lượng 1,2-Dichloroethane 1,2-dichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	30
7.39	Hàm lượng 1,2-Dichloroethene 1,2-dichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	50
7.40	Hàm lượng Carbon tetrachloride Carbontetra chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2
7.41	Hàm lượng Dichloromethane Dichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	1,5	20
7.42	Hàm lượng Tetrachloroethene Tetrachloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037 (MTTN26001858.02) **PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM** 24/02/2026
TEST REPORT Trang/ Page: 7/13

STT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test Result</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of Detection</i>	Mức chất lượng <i>Quality Level</i>
7.43	Hàm lượng Trichloroethene <i>Trichloroethene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	8
7.44	Hàm lượng Vinyl chloride <i>Vinyl chloride content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,3
7.45	Hàm lượng Benzene <i>Benzene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	10
7.46	Hàm lượng Ethylbenzen <i>Ethylbenzene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	300
7.47	Hàm lượng Pentachlorophenol <i>Pentachlorophenol content</i>	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	2	9
7.48	Hàm lượng Styrene <i>Styrene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	20
7.49	Hàm lượng Toluene <i>Toluene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	700
7.50	Hàm lượng 1,2-Dichlorobenzene <i>1,2-diclorobenzen content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	1.000
7.51	Hàm lượng Monochlorobenzene <i>Monochlorobenzen content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	300
7.52	Hàm lượng Acrylamide <i>Acrylamide content</i>	µg/L	QUATEST3 1224:2024	KPH	0,1	0,5
7.53	Hàm lượng Epiclohydrin <i>Epiclohydrin content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,4

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C014037 (MTTN26001858.02)	PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT	24/02/2026 Trang/ Page: 8/13
----------------------------------	---	---------------------------------

STT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test Result</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of Detection</i>	Mức chất lượng <i>Quality Level</i>
7.54	Hàm lượng Hexachlorobutadiene <i>Hexachlorobutadiene content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,13	0,6
7.55	Hàm lượng 1,2-Dibromo-3-chloropropane <i>1,2-dibromo -3-chloropropan content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	1
7.56	Hàm lượng 1,2-Dichloropropane <i>1,2-dicloropropan content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40
7.57	Hàm lượng 1,3-Dichloropropene <i>1,3-dicloropropen content</i>	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	20
7.58	Hàm lượng 2,4-D <i>2,4-D content</i>	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.59	Hàm lượng 2,4-DB <i>2,4-DB content</i>	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	90
7.60	Hàm lượng Alachlor <i>Alachlor content</i>	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.61	Hàm lượng Aldicarb <i>Aldicarb content</i>	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.62	Hàm lượng Carbofuran <i>Carbofuran content</i>	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	5
7.63	Hàm lượng Chlorpyrifos <i>Chlorpyrifos content</i>	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,5	30

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 9/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.64	Hàm lượng Chlordane Chlordane content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	0,2
7.65	Hàm lượng Chlorotoluron Chlorotoluron content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.66	Hàm lượng Cyanazine Cyanazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,2	0,6
7.67	Hàm lượng Dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ((2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	100
7.68	Hàm lượng Fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.69	Hàm lượng Hydroxyatrazine (atrazine-2-hydroxy) Hydroxyatrazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	200
7.70	Hàm lượng Isoproturon Isoproturon content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.71	Hàm lượng MCPA MCPA content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.72	Hàm lượng Mecoprop (MCP) Mecoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.73	Hàm lượng Methoxychlor Methoxychlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.74	Hàm lượng Molinate Molinate content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	6

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 10/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.75	Hàm lượng Pendimethalin Pendimethalin content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	3,3	20
7.76	Permethrin Permethrin	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,1	20
7.77	Hàm lượng Propanil Propanil content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	20
7.78	Hàm lượng Simazine Simazine content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.79	Hàm lượng Trifluralin Trifluralin content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.80	Hàm lượng 2,4,6-Trichlorophenol 2,4,6-Trichlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	13	200
7.81	Hàm lượng Bromat (BrO ₃ ⁻) Bromate content	µg/L	SMEWW 4110D:2023	KPH	4	10
7.82	Hàm lượng Formaldehyde Formaldehyde content	µg/L	QUATEST3 1225:2024	KPH	100	500
7.83	Hàm lượng Monochloramine Monochloramine content	µg/L	TCVN 6225-2:2021	KPH	20	3.000
7.84	Hàm lượng Bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	11,1	-	60
7.85	Hàm lượng Bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	100

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu đo khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
 (MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 11/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.86	Hàm lượng Chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	34,9	-	300
7.87	Hàm lượng Dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7	100
7.88	Hàm lượng Dibromoacetonitrile Dibromoacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	< 0,6 (LOQ)	0,2	70
7.89	Hàm lượng Dichloroacetonitrile Dichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	3,5	-	20
7.90	Hàm lượng Trichloroacetonitrile Trichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	KPH	0,2	1
7.91	Hàm lượng Acid monochloroacetic Monochloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	KPH	5	20
7.92	Hàm lượng Acid dichloroacetic Dichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	9,9	5	50
7.93	Hàm lượng Acid trichloroacetic Trichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	44,8	-	200

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 13/13

- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (c): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra. / *The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed*



QUATEST 3®

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 1/13

- Tên mẫu : **M3/ NƯỚC CẤP GIAI ĐOẠN 2**
Name of sample : **Thời gian lấy mẫu / Sampling date 05/02/2026**
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Description :
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: 1 bình nhựa, chai nhựa / Container: plastic bottle, plastic vial
- Số đơn vị/mẫu: 10 L x 01 + 500 mL x 04 / Unit/sample: 10 L x 01 + 500 mL x 04
- Số lượng mẫu : 01
Quantity
- Ngày nhận mẫu : 05/02/2026
Date of receipt
- Thời gian thử nghiệm : 05/02/2026 - 24/02/2026
Testing duration
- Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN KHU CÔNG NGHIỆP HIỆP PHƯỚC**
Customer : **Khu B, Đường số 01, Khu Công Nghiệp Hiệp Phước, Xã Hiệp Phước, Thành phố Hồ Chí Minh**
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)
Testing result (s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB



Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

PHÓ GIÁM ĐỐC
VICE DIRECTOR



Phan Thành Trung



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 2/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Hàm lượng DDT và các dẫn xuất DDTs content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	-	-	1
7.1.1	Hàm lượng 4,4'-DDD 4,4'-DDD content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.2	Hàm lượng 4,4'-DDT 4,4'-DDT content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.1.3	Hàm lượng 4,4'-DDE 4,4'-DDE content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.2	Hàm lượng tổng Trichlorobenzene Total Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	20
7.2.1	1,2,3 Trichlorobenzene 1,2,3 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.2	1,2,4 Trichlorobenzene 1,2,4 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.2.3	1,3,5 Trichlorobenzene 1,3,5 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3	Hàm lượng Xylene Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	500
7.3.1	Hàm lượng o-Xylene o-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.3.2	Hàm lượng m+p-Xylene m+p-Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 3/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.4	Hàm lượng Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine <i>Atrazine and chloro-s-triazine derivatives content</i>	-	US EPA 536	-	-	100
7.4.1	Atrazine-desisopropyl <i>Atrazine-desisopropyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.4.2	Atrazine-desethyl-desisopropyl <i>Atrazine-desethyl-desisopropyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	7	-
7.4.3	Atrazine-desethyl <i>Atrazine-desethyl</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.4.4	Atrazine <i>Atrazine</i>	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.5	Độ màu <i>Color</i>	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.6	Mùi <i>Odor</i>	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ/ <i>No strange odor</i>	-	Không có mùi lạ/ <i>No strange odor (**)</i>
7.7	Độ pH <i>pH value</i>	-	TCVN 6492:2011	7,5	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5 (**)
7.8	Độ đục <i>Turbidity</i>	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Hàm lượng Asen (As) <i>Arsenic content</i>	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,01
7.10	Hàm lượng Clo dư tự do (Cl ₂) <i>Free chlorine content</i>	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,5	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0 (**)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 4/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.11	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.12	Hàm lượng Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.13	Hàm lượng Antimon (Sb) Antimony content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,02
7.14	Hàm lượng Bari (Ba) Barium content	mg/L	US EPA 200.8	< 0,02 (LOQ)	0,01	1,3
7.15	Hàm lượng Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) Boron content (Boron and boric acid)	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2,4
7.16	Hàm lượng Cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,003
7.17	Hàm lượng Chì (Pb) Lead content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,01
7.18	Hàm lượng Clorua (Cl ⁻) Chloride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	8,0	-	250 hoặc 300
7.19	Hàm lượng Crom (Cr) Chromium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,05
7.20	Hàm lượng Đồng (Cu) Copper content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	1
7.21	Độ cứng tổng số (tính theo CaCO ₃) Total hardness as CaCO ₃	mg/L	SMEWW 2340C:2023	30,1	-	300
7.22	Hàm lượng Florua (F ⁻) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	< 0,1 (LOQ)	0,03	1,5

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 5/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.23	Hàm lượng Kẽm (Zn) Zinc content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	2
7.24	Hàm lượng Mangan (Mn) Manganese content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	0,1
7.25	Hàm lượng Natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	4,63	-	200
7.26	Hàm lượng Nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	US EPA 200.8	0,03	-	0,2
7.27	Hàm lượng Niken (Ni) Nickel content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,07
7.28	Hàm lượng Nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N) Nitrate (NO ₃ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,8	-	11
7.29	Hàm lượng Nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N) Nitrite (NO ₂ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	KPH	0,01	0,9
7.30	Hàm lượng Sắt (Fe) Iron content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,01	0,3
7.31	Hàm lượng Selen (Se) Selenium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,04
7.32	Hàm lượng Sulfate (SO ₄ ²⁻) Sulfate content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	2,9	-	250
7.33	Hàm lượng Sunfua (S ²⁻) Sulfide content	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2023	KPH	0,02	0,05
7.34	Hàm lượng Thủy ngân (Hg) Mercury content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0002	0,001

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 6/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) Total dissolved solids content	mg/L	SMEWW 2540C:2023	56,3	-	1.000
7.36	Hàm lượng Xyanua tổng (CN ⁻) Cyanide content	mg/L	TCVN 6181:1996	KPH	0,005	0,05
7.37	Hàm lượng 1,1,1-Trichloroethane 1,1,1-trichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2.000
7.38	Hàm lượng 1,2-Dichloroethane 1,2-dichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	30
7.39	Hàm lượng 1,2-Dichloroethene 1,2-dichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	50
7.40	Hàm lượng Carbon tetrachloride Carbontetra chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	2
7.41	Hàm lượng Dichloromethane Dichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	1,5	20
7.42	Hàm lượng Tetrachloroethene Tetrachloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3



Head Office: 49 Pasteur, Sai Gon ward, HCMC, Vietnam - Tel: (84-28) 3829 4274 - Fax: (84-28) 3829 3012 - Email: info@quatest3.com.vn - Website: www.quatest3.com.vn
Testing Complex: 0 No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Tran Bien ward, Dong Nai, Vietnam 0 C5 lot, D1 road, Cat Lai IZ, Cat Lai ward, HCMC, Vietnam 0 1193 3/2 street, Binh Thoi ward, HCMC, Vietnam



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 7/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.43	Hàm lượng Trichloroethene Trichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	8
7.44	Hàm lượng Vinyl chloride Vinyl chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,3
7.45	Hàm lượng Benzene Benzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	10
7.46	Hàm lượng Ethylbenzen Ethylbenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	300
7.47	Hàm lượng Pentachlorophenol Pentachlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	2	9
7.48	Hàm lượng Styrene Styrene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	20
7.49	Hàm lượng Toluene Toluene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	700
7.50	Hàm lượng 1,2-Dichlorobenzene 1,2-diclorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	1.000
7.51	Hàm lượng Monochlorobenzene Monochlorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	300
7.52	Hàm lượng Acrylamide Acrylamide content	µg/L	QUATEST3 1224:2024	KPH	0,1	0,5
7.53	Hàm lượng Epiclohydrin Epiclohydrin content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	0,4

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3



Head Office: 49 Pasteur, Sai Gon ward, HCMC, Vietnam - Tel: (84-28) 3829 4274 - Fax: (84-28) 3829 3012 - Email: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn
 Testing Complex: 0 No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Tran Bien ward, Dong Nai, Vietnam 0 C5 lot, D1 road, Cat Lai IZ, Cat Lai ward, HCMC, Vietnam 0 1196 3/2 street, Binh Thoi ward, HCMC, Vietnam



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 8/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.54	Hàm lượng Hexachlorobutadiene Hexachlorobutadiene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,13	0,6
7.55	Hàm lượng 1,2-Dibromo-3-chloropropane 1,2-dibromo -3-chloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,07	1
7.56	Hàm lượng 1,2-Dichloropropane 1,2-dicloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	40
7.57	Hàm lượng 1,3-Dichloropropene 1,3-dicloropropen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	20
7.58	Hàm lượng 2,4-D 2,4-D content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.59	Hàm lượng 2,4-DB 2,4-DB content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	90
7.60	Hàm lượng Alachlor Alachlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.61	Hàm lượng Aldicarb Aldicarb content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.62	Hàm lượng Carbofuran Carbofuran content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	5
7.63	Hàm lượng Chlorpyrifos Chlorpyrifos content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,5	30

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
 Trang/ Page: 9/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.64	Hàm lượng Chlordane Chlordane content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	0,2
7.65	Hàm lượng Chlorotoluron Chlorotoluron content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	30
7.66	Hàm lượng Cyanazine Cyanazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,2	0,6
7.67	Hàm lượng Dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ((2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	100
7.68	Hàm lượng Fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.69	Hàm lượng Hydroxyatrazine (atrazine-2-hydroxy) Hydroxyatrazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	200
7.70	Hàm lượng Isoproturon Isoproturon content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	9
7.71	Hàm lượng MCPA MCPA content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.72	Hàm lượng Mecoprop (MCP) Mecoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	10
7.73	Hàm lượng Methoxychlor Methoxychlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.74	Hàm lượng Molinate Molinate content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	6

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

BM105.02.VIL (HL: 07/07/2025)



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
 Trang/ Page: 10/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.75	Hàm lượng Pendimethalin Pendimethalin content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	3,3	20
7.76	Permethrin Permethrin	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,1	20
7.77	Hàm lượng Propanil Propanil content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,7	20
7.78	Hàm lượng Simazine Simazine content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	0,3	2
7.79	Hàm lượng Trifluralin Trifluralin content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.80	Hàm lượng 2,4,6-Trichlorophenol 2,4,6-Trichlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	13	200
7.81	Hàm lượng Bromat (BrO ₃ ⁻) Bromate content	µg/L	SMEWW 4110D:2023	KPH	4	10
7.82	Hàm lượng Formaldehyde Formaldehyde content	µg/L	QUATEST3 1225:2024	KPH	100	500
7.83	Hàm lượng Monochloramine Monochloramine content	µg/L	TCVN 6225-2:2021	KPH	20	3.000
7.84	Hàm lượng Bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	10,5	-	60
7.85	Hàm lượng Bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,7	100

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 11/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.86	Hàm lượng Chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	33,1	-	300
7.87	Hàm lượng Dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	< 2,0 (LOQ)	0,7	100
7.88	Hàm lượng Dibromoacetonitrile Dibromoacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	< 0,6 (LOQ)	0,2	70
7.89	Hàm lượng Dichloroacetonitrile Dichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	3,6	-	20
7.90	Hàm lượng Trichloroacetonitrile Trichloroacetonitrile content	µg/L	US EPA 551.1	KPH	0,2	1
7.91	Hàm lượng Acid monochloroacetic Monochloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	KPH	5	20
7.92	Hàm lượng Acid dichloroacetic Dichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	10,1	-	50
7.93	Hàm lượng Acid trichloroacetic Trichloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	44,4	-	200

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

24/02/2026
Trang/ Page: 12/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.94	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng Gross alpha Radioactivity	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,02	0,1
7.95	Hoạt độ phóng xạ beta tổng Gross beta Radioactivity	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,2	1
7.96	Coliforms	CFU/100mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 ^(c)	-	< 1
7.97	Escherichia coli	CFU/100mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 ^(c)	-	< 1
7.98	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100mL	ISO 16266:2006	< 1 ^(c)	-	< 1
7.99	Staphylococcus aureus	CFU/100mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 ^(c)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT -Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt. / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT - Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt.
- (**): Theo yêu cầu quy chuẩn, chỉ tiêu phải thí nghiệm tại hiện trường. / According to National Technical Regulation, the characteristic must be tested in the field.
- CFU: Đơn vị hình thành khuẩn lạc / Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp thử / Limit of quantification of method
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C014037
(MTTN26001858.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

24/02/2026

Trang/ Page: 13/13

- US EPA: United States Environmental Protection Agency

- (c): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra. / *The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed*



QUATEST 3®

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phù k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*